

9.4.2014

A7-0052/ 001-008

## MÓDOSÍTÁSOK 001-008

előterjesztette: Jogi Bizottság

### Jelentés

Tadeusz Zwiefka

A7-0052/2014

### Határozatok polgári és kereskedelmi ügyekben

Rendeleti javaslat (COM(2013)0554 – C7-0239/2013 – 2013/0268(COD))

---

## Módosítás 1

### Rendeletre irányuló javaslat 3 preambulumbekzdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) 2013. február 19-én egyes tagállamok aláírták az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodást. A vonatkozó rendelkezések értelmében a megállapodás nem léphet hatályba rendelet és a megállapodás viszonyát rendező, az 1215/2012/EU rendeletet módosító jogszabály hatályba lépését követő negyedik hónap első napjáig.

#### *Módosítás*

(1) 2013. február 19-én egyes tagállamok aláírták az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodást. A vonatkozó rendelkezések értelmében a megállapodás nem léphet hatályba rendelet és a megállapodás viszonyát rendező, az 1215/2012/EU **európai parlamenti és tanácsi rendeletet**<sup>1a</sup> módosító jogszabály hatályba lépését követő negyedik hónap első napjáig.

---

<sup>1a</sup> *Az Európai Parlament és a Tanács 2012. december 12-i 1215/2012/EU rendelete a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról (HL L 351., 2012.12.20., 1. o.).*

## Indokolás

*Helyénvalónak tűnik a módosított rendelet teljes címét az első preambulumbekkezdésben megemlíteni.*

### Módosítás 2

#### Rendeletre irányuló javaslat 4 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(4a) Az 1215/2012/EU rendelet e rendelet szerinti, az Egységes Szabadalmi Bíróságra vonatkozó módosításainak célja e bíróság nemzetközi joghatóságának létrehozása, ezért azok nem érintik az eljárásoknak az említett bíróság részlegei közötti belső elosztását, vagy pedig az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásban foglalt azon szabályokat, amelyek a joghatóságnak – a kizárólagos joghatóságot is beleértve – a megállapodás szerinti átmeneti időszakban való gyakorlására vonatkoznak.***

## Indokolás

*Ez a preambulumbekkezdés a módosítás céljának egyértelművé tételére irányul: a rendelet az általános nemzetközi magánjoggal foglalkozik. A Brüsszel I. átdolgozásának módosításai nem terjednek ki a feladatok bíróságon belüli belső elosztására.*

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(5a) Lehetővé kell tenni a közös bíróságok számára, hogy kiegészítő joghatósági szabály alapján eljárhassanak harmadik országbeli alperest érintő ügyekben azokban a konkrét esetekben, amikor egy uniós illetőségű felperes egy harmadik országbeli alperessel szemben, közös bíróság előtt indít eljárást egy európai***

*szabadalomnak az Unión belül és kívül is kárt okozó bitorlása miatt. Az ilyen kiegészítő joghatóságot abban az esetben kell gyakorolni, ha az alperes vagyontárgya a közös bíróságot létrehozó megállapodásban részes tagállamban vagy tagállamokban található, és a szóban forgó jogvita kielégítő mértékben kapcsolódik az adott tagállamhoz vagy tagállamokhoz például amiatt, hogy a felperes ott rendelkezik lakóhellyel vagy székhellyel, vagy hogy a jogvitához kapcsolódó bizonyíték ott található. Joghatóságának megállapításakor a közös bíróságnak figyelembe kell vennie az adott vagyontárgy értékét, amely nem lehet jelentéktelen, és amelynek feltételezhetően lehetővé kell tennie a határozatnak a közös bíróságot létrehozó megállapodásban részes tagállamokban történő – legalább részleges – végrehajtását.*

#### *Indokolás*

*Ez a preambulumbekzdés a kiegészítő joghatóságokra vonatkozó rendelkezést tisztázza, amely a közös bíróságokra vonatkozó rendelkezésekben található.*

#### **Módosítás 4**

##### **Rendeletre irányuló javaslat**

##### **1 cikk – -1 pont (új)**

1215/2012/EU rendelet

11 preambulumbekzdés

#### *Hatályos szöveg*

(11) E rendelet alkalmazásában a tagállamok bíróságainak magukban kell foglalniuk a több tagállam közös bíróságait is, mint például a Benelux Bíróságot, amikor azok az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben gyakorolnak joghatóságot. Ebből következően az ilyen bíróságok által hozott határozatokat e rendelet szerint kell elismerni és végrehajtani.

#### *Módosítás*

-1. A (11) preambulumbekzdés a következőképpen módosul:

„(11) E rendelet alkalmazásában a tagállamok bíróságainak magukban kell foglalniuk a több tagállam közös bíróságait is, mint például **az Egységes Szabadalmi Bíróságot vagy** a Benelux Bíróságot, amikor azok az e rendelet hatálya alá tartozó ügyekben gyakorolnak joghatóságot. Ebből következően az ilyen bíróságok által hozott határozatokat e rendelet szerint kell elismerni és

végrehajtani.”

#### Indokolás

*Figyelemmel jelentőségére, a jövőbeni Egységes Szabadalmi Bíróságot is meg kell említeni a Brüsszel I. rendelet preambulumaiban.*

#### Módosítás 5

##### Rendeletre irányuló javaslat

##### 1 cikk – 2 pont

1215/2012/EU rendelet

71 b cikk – 2 bekezdés

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Amennyiben az alperes **harmadik országban** rendelkezik lakóhellyel és a jelen rendelet egyébként nem biztosít vele szemben joghatóságot, a II. **fejezet rendelkezéseit úgy** kell alkalmazni, **mintha az alperes valamely tagállamban rendelkezne lakóhellyel. A 35. cikk alkalmazandó** abban az esetben is, ha valamely harmadik ország bírósága **rendelkezne** joghatósággal **az ügyben.**

##### *Módosítás*

(2) Amennyiben az alperes **nem** rendelkezik lakóhellyel **valamely tagállamban**, és a jelen rendelet egyébként nem biztosít vele szemben joghatóságot, a II. **fejezetet értelemszerűen, az alperes lakóhelyétől függetlenül** kell alkalmazni. **Közös bírósághoz** abban az esetben is **lehet ideiglenes, többek között biztosítási intézkedésre irányuló kérelemmel fordulni**, ha **az ügy érdemét illetően** valamely harmadik ország bírósága **rendelkezik** joghatósággal.

#### Indokolás

*Szükségesnek tűnik a bekezdés értelmének egyértelműbbé tétele.*

#### Módosítás 6

##### Rendeletre irányuló javaslat

##### 1 cikk – 2 pont

1215/2012/EU rendelet

71 b cikk – 3 bekezdés

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Amennyiben **az alperes harmadik országban rendelkezik lakóhellyel és a jelen rendelet értelmében egyik tagállam bírósága sem rendelkezik** joghatósággal, **az alperes az alábbi esetekben perelhető a közös bíróság előtt:**

##### *Módosítás*

(3) Amennyiben **egy közös bíróság a (2) bekezdéssel összhangban** joghatósággal **rendelkezik egy alperessel szemben egy olyan jogvitában, amely egy európai szabadalomnak az Unióban kárt okozó bitorlásával kapcsolatos, az adott bíróság a szóban forgó bitorlás következtében az Unión kívül felmerült károkat illetően is**

a) az alperes vagyontárgya **valamely**, a közös bíróságot létrehozó egyezmény szerződő tagállamának területén található;

**b) a vagyontárgy értéke nem aránytalan a követelés értékéhez képest;**

c) a jogvita kielégítő mértékben kapcsolódik **a közös bíróságot létrehozó egyezmény valamely szerződő tagállamához.**

**joghatósággal rendelkezhet.**

**Az ilyen joghatóság kizárólag abban az esetben gyakorolható, ha** az alperes vagyontárgya a közös bíróságot létrehozó egyezmény **egyik vagy több** szerződő tagállamának területén található, **és** a jogvita kielégítő mértékben kapcsolódik **egy vagy több ilyen tagállamhoz.**

#### *Indokolás*

*A módosítás újraszövegezi a kiegészítő joghatóságra irányuló javaslatot, és annak egyértelművé tételére törekszik, hogy az egyezmény valamennyi tagállami részes fele egységes jogi területet alkotónak minősüljön a kapcsoló elvek meglétének értékelése szempontjából.*

#### **Módosítás 7**

##### **Rendeletre irányuló javaslat**

##### **1 cikk – 2 pont**

1215/2012/EU rendelet

71 d cikk – 1 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***Azonban amikor a közös bíróság határozatának elismerését és végrehajtását kéri egy olyan tagállamban, amely részese a közös bíróságot létrehozó megállapodásnak, e rendelet helyett az említett megállapodás elismerésre és végrehajtásra vonatkozó szabályait kell alkalmazni.***

#### *Indokolás*

*Ha a közös bíróságot létrehozó egyezmény az elismerésre és végrehajtásra vonatkozó különös rendelkezéseket tartalmaz, akkor ez az új bekezdés teszi lehetővé, hogy a Brüsszel I. rendelet általános előírásai helyett azokat lehessen alkalmazni a szerződésben részes tagállamok között.*

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 2 cikk

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő **huszadik** napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2015. január 10-jétől kell alkalmazni.

##### *Módosítás*

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2015. január 10-jétől kell alkalmazni.

##### *Indokolás*

*A tervek szerint az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás az e rendelet hatálybalépését követő negyedik hónap első napján lép hatályba. Mivel a Brüsszel I. rendeletet mindenképpen csak 2015. január 10-től kell alkalmazni, a rendelet hatálybalépésének napja kedvezőtlen jogi következmények nélkül, ugyanakkor azzal az előnnyel hozható előrébb, hogy az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás egy hónappal hamarabb lép hatályba.*